

L'UTILISATION DES AVIONS NOLISÉS DE FORT FRANCES (ONT.)

Question n° 2344—**M. Reid:**

1. En 1975 et 1976, combien de fois les ministères *a)* de la Santé nationale et du Bien-être social (Direction générale des services médicaux), *b)* des Affaires indiennes et du Nord canadien, *c)* des Travaux publics, *d)* de l'Environnement (Direction générale des ressources en eau), ont-ils utilisé des avions nolisés de Fort Frances (Ont.)?

2. Quels ont été *a)* la date, *b)* l'origine, *c)* la destination, *d)* la durée, *e)* le nom de la compagnie pour chacun de ces vols?

3. Ces vols ont-ils été partagés et, dans l'affirmative, *a)* avec qui, *b)* jusqu'où, *c)* quand, *d)* qui a commandé l'avion, *e)* quel était le nom de la compagnie loueuse?

(Le document est déposé.)

LES BICYCLETTES

Question n° 2369—**M. O'Sullivan:**

1. Est-ce que *a)* les bicyclettes, *b)* les pièces de bicyclettes importées sont enregistrées selon leurs dimensions ou leurs caractéristiques?

2. Combien *a)* de bicyclettes de course (10 vitesses), *b)* de pièces de telles bicyclettes ont été importées en (i) 1968 (ii) 1970 (iii) 1972 (iv) 1974 (v) 1976?

3. De quels pays ces articles ont-ils été importés et, pour chaque pays, quel pourcentage du total des importations représentent-ils?

4. Combien *a)* de bicyclettes de course (10 vitesses), *b)* de pièces de telles bicyclettes sont fabriquées au Canada chaque année?

5. Combien de Canadiens l'industrie de la bicyclette emploie-t-elle directement?

6. Quels sont les tarifs douaniers pour *a)* les bicyclettes de course (10 vitesses), *b)* les pièces de ces bicyclettes?

7. Le gouvernement accorde-t-il des subventions à l'industrie de la bicyclette et, dans l'affirmative, dans quelle mesure et par quels moyens directs ou indirects?

(Le document est déposé.)

LE CENTRE DES ARTS DE KITCHENER (ONT.)

Question n° 2375—**M. Beatty:**

1. Le gouvernement a-t-il rejeté une demande de subvention pour la construction d'un centre des arts à Kitchener (Ont.) et, dans l'affirmative, pourquoi?

2. *a)* Dans le cadre de quel programme cette demande avait-elle été faite, *b)* quel est le budget total actuel de ce programme, *c)* quels engagements ont été pris pour des projets dans le cadre de ce programme, au cours de la présente année financière et quels sont ces projets?

3. Le gouvernement est-il prêt à contribuer financièrement à la construction d'un centre des arts à Kitchener et, dans l'affirmative, dans le cadre de quel programme et dans quelle mesure?

(Le document est déposé.)

L'EMBAUCHAGE DES AUTOCHTONES

Question n° 2378—**M. Holmes:**

1. De 1970 à 1976, combien *a)* d'Indiens inscrits, *b)* d'autochtones ont été employés annuellement par (i) le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (ii) d'autres ministères (iii) les organismes gouvernementaux?

2. Au cours des mêmes années, combien *a)* d'Indiens inscrits, *b)* d'autochtones remplissaient les fonctions de (i) sous-ministre adjoint (ii) directeur général (iii) directeur (iv) chef de section?

3. Au cours des mêmes années, quel a été le montant total des salaires versés aux *a)* Indiens inscrits, *b)* autochtones à l'emploi du gouvernement?

(Le document est déposé.)

L'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉCOLES DE BALLET

Question n° 2379—**M. Holmes:**

1. De 1970 à 1976, quelles *a)* troupes de ballet, *b)* écoles de ballet ont (i) demandé (ii) reçu chaque année une aide financière du gouvernement et, dans chaque cas, de quel montant?

Questions au Feuilleton

2. Au cours des mêmes années, par province et territoire, quel montant *a)* les athlètes canadiens, *b)* les organisations sportives canadiennes ont-ils reçu des ministères et des organismes gouvernementaux?

3. Au cours des mêmes années, *a)* des organisations sportives, *b)* des athlètes, parmi (i) les Indiens inscrits (ii) les autochtones ont-ils reçu une aide financière du gouvernement et qui serait comprise dans la réponse à la partie 2 et, dans l'affirmative, quel en a été le montant dans chaque cas?

(Le document est déposé.)

LES SOMMES DÉPENSÉES DANS LA CIRCONSCRIPTION D'ALGOMA

Question n° 2380—**M. Foster:**

1. Au cours des cinq dernières années financières, quelles sommes ont été dépensées par chaque ministère et organisme gouvernemental dans la circonscription d'Algoma pour financer des projets d'amélioration de quartiers, des programmes de logement et des programmes de développement économique?

2. A quels villages, municipalités ou réserves indiennes ces sommes ont-elles été allouées?

3. Ces sommes ont-elles été versées sous la forme d'un prêt ou d'une subvention et, en cas de prêt, quelles en étaient les conditions?

4. S'il s'agissait d'un projet fédéral-provincial, quelle a été la part payée par le gouvernement?

5. Combien d'emplois ont été créés dans le cadre de chacun des projets ou programmes en question?

6. En quoi consiste chacun des programmes ou projets qui ont bénéficié d'une aide financière gouvernementale?

(Le document est déposé.)

LES COMITÉS CONSULTATIFS SUR LA SÛRETÉ DES RÉACTEURS

Question n° 2381—**M. Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles):**

1. Dans quelle mesure la Commission de contrôle de l'énergie atomique doit-elle faire appel à des spécialistes indépendants pour évaluer la sûreté d'un SRCCU?

2. La CCEA ou ses comités consultatifs sur la sûreté des réacteurs se sont-ils déjà demandé si le SRCCU pouvait éviter des pannes de combustible?

3. L'EACL ou l'Hydro Ontario ont-elles donné des réponses satisfaisantes à toutes les questions touchant la capacité du SRCCU de prévenir des pannes de combustible?

4. Si tous les gaz radioactifs et les substances volatiles provenant d'une seule grappe de combustible en panne s'échappaient dans l'atmosphère qui entoure la centrale, quelles en seraient éventuellement les répercussions maximales sur la santé de la population environnante (par 1,000 personnes) dans un rayon de *a)* dix milles, *b)* cinq milles, *c)* deux milles?

5. Dans le cas d'un accident où il y aurait perte de caloporteur dans un réacteur CANDU, en supposant que le SRCCU fonctionne comme prévu, peut-on affirmer catégoriquement qu'il n'y aurait pas de panne de combustible?

6. Dans le cas d'un accident où il y aurait perte de caloporteur d'un réacteur CANDU, en supposant que tous les autres dispositifs de sécurité fonctionnent bien, quels seraient les dommages éventuels subis par le réacteur si pour une raison quelconque le SRCCU ne fonctionnait pas?

7. Estime-t-on possible que le confinement de la vapeur puisse empêcher le SRCCU de fonctionner comme prévu et, dans l'affirmative, pourquoi?

8. Le SRCCU a-t-il déjà été mis à l'essai dans des conditions d'exploitation semblables aux conditions réelles?

9. S'il arrivait qu'un collecteur d'entrée se brise sans qu'il y ait de dispositif de refroidissement d'urgence, quelles en seraient les conséquences probables quant à l'émission de produits de fission provenant des grappes de combustibles?

10. Le réacteur WR-1 du Centre de recherche nucléaire de Whiteshell est-il protégé contre toute rupture d'un collecteur d'entrée et, dans l'affirmative, de quelle façon?

11. S'il arrivait une perte accidentelle de caloporteur d'un réacteur CANDU, quelles en seraient les conséquences probables si le dispositif de fermeture ne fonctionnait pas?